



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 6. märts 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0052(COD)

6792/23
ADD 1

TRANS 72
JAI 207
DAPIX 1
ENFOPOL 81
CODEC 250

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	3. märts 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 126 final - Annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV, millega muudetakse direktiivi (EL) 2015/413, millega hõlbustatakse piiriülest teabevahetust liiklusohutusnõuete rikkumise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 126 final - Annex.

Lisatud: COM(2023) 126 final - Annex



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 1.3.2023
COM(2023) 126 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

**Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,
millega muudetakse direktiivi (EL) 2015/413, millega hõlbustatakse piiriülest
teabevahetust liiklusohutusnõuete rikkumise kohta**

{SEC(2023) 351 final} - {SWD(2023) 126 final} - {SWD(2023) 127 final}

LISA

„Lisa

Artikli 4 lõikes 1 osutatud otsingu tegemiseks vajalikud andmeelemendid

1. Otsingu algatamise andmeelemendid (väljaminev taotlus)

Andmeüksus	K/V (°)	Märkused
Registreerimiskohaks olev liikmesriik	K	Tuvastatud sõiduki registreerimiskohaks oleva liikmesriigi tunnusmärk(°)
Registreerimisnumber	K	Tuvastatud sõiduki täielik registreerimisnumber
Õigusrikkumise andmed	K	
Õigusrikkumise toimumise liikmesriik	K	Õigusrikkumise toimumise liikmesriigi tunnusmärk(°)
Õigusrikkumise kuupäev	K	
Õigusrikkumise kellaeg	K	
Otsingu eesmärk	K	Artikli 2 lõikes 1 loetletud liiklusohutusnõuete rikkumise liigile viitav kood 1. = lubatud sõidukiiruse ületamine 2. = sõiduki juhtimine alkoholijoobes 3. = turvavöö kinnitamata jätmine 4. = foori punase tule eiramine 5. = keelatud sõiduraja kasutamine 10. = sõiduki juhtimine narkojoobes 11. = kiivri mittekasutamine 12. = mobiiltelefoni või muu sidevahendi ebaseaduslik kasutamine juhtimise ajal [...] = eespool liikuva sõidukiga ebapiisava pikivahe hoidmine [...] = ohtlik möödasõit [...] = ohtlik parkimine [...] = ühe või mitme valge pidevjoone ületamine [...] = vastassuunavööndis sõitmine [...] = hädaolukorrad koridoride loomise ja kasutamise eeskirjade eiramine [...] = ülekoormatud sõiduki kasutamine

--	--	--

(¹) K = andmeelemendi kohustuslik edastamine, V = andmeelemendi vabatahtlik edastamine.

(²) (³) Eristusmärk vastavalt ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni egiidi all sõlmitud 8. novembri 1968. aasta Viini konventsiooni artiklile 37.

2. Artikli 4 lõike 1 kohase otsingu tulemusena edastatavad andmeelemendid

I osa. Sõiduki andmed

Andmeüksus	K/V (¹)	Märkused (⁵)
Registreerimisnumber	K	(Kood A) Uuritava sõiduki täielik registreerimisnumber
Kerenumbr/VIN	K	(Kood E) Uuritava sõiduki täielik kerenumbr/VIN-kood
Registreerimiskohaks olev liikmesriik	K	Uuritava sõiduki registreerimiskohaks oleva liikmesriigi tunnusmärk(⁶)
Mark	K	(Kood D.1) Uuritava sõiduki mark, nt Ford, Opel, Renault
Sõiduki kaubanduslik nimetus	K	(Kood D.3) Uuritava sõiduki kaubanduslik nimetus, nt Focus, Astra, Megane
ELi kategooria kood	K	(Kood J) nt N1, M2, N2, L, T
Registreerimiskuupäev	K	(Kood I) Uuritava sõiduki viimase registreerimise kuupäev
Keel	V	Sõiduki registreerimisdokumendi keel
Varasemad päringud	V	Uuritava sõiduki kohta varem tehtud päringute kuupäevad

(⁴) K = andmeelemendi kohustuslik edastamine, V = andmeelemendi vabatahtlik edastamine.

(⁵) Koodid on ühtlustatud vastavalt nõukogu direktiivi 1999/37/EÜ (sõidukite registreerimisdokumentide kohta) I ja II lisale (EÜT L 138, 1.6.1999, lk 57).

(⁶) Eristusmärk vastavalt ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni egiidi all sõlmitud 8. novembri 1968. aasta Viini konventsiooni artiklile 37.

II osa. Sõiduki valdajate ja omanike andmed

Andmeüksus	K/V (¹)	Märkused (⁵)
Sõiduki valdajate andmed		(Kood C.1) Konkreetsed registreerimistunnistuse omanikule viitavad andmed.
Registreerimistunnistuse omaniku (ettevõtte) nimi	K	(Kood C.1.1) Perekonnanimi, infiksid, tiitlid jms kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Eesnimi	K	(Kood C.1.2)

		Eesnimi/eesnimed ja initsiaalid kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Aadress	K	(Kood C.1.3) Tänav, majanumber, postiindeks, elukoht, elukohariik jne kantakse eraldi väljadele ning aadress esitatakse trükivormingus.
Sugu	V	Mees, naine
Sünniaeg	K	
Juriidiline isik	K	Füüsiline või juriidiline isik
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku või ettevõtte kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus
Sõiduki omanike andmed		(Kood C.2) Sõiduki omanikule viitavad andmed.
Omaniku (ettevõtte) nimi	K	(Kood C.2.1)
Eesnimi	K	(Kood C.2.2)
Aadress	K	(Kood C.2.3)
Sugu	V	Mees, naine
Sünniaeg	K	
Juriidiline isik	K	Füüsiline või juriidiline isik
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku või ettevõtte kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus

(*) K = andmelemendi kohustuslik edastamine. V = andmelemendi vabatahtlik edastamine.

(*) Koodid on ühtlustatud vastavalt nõukogu direktiivi 1999/37/EÜ (sõidukite registreerimisdokumentide kohta) I ja II lisale (EÜT L 138, 1.6.1999, lk 57).

III osa. Sõiduki lõppkasutajate andmed

Andmeüksus	K/V (*)	Märkused
Sõiduki lõppkasutajate andmed		Andmed viitavad sõiduki lõppkasutajale.
Registri kohane lõppkasutaja nimi	K	Perekonnanimi, infiksid, tiitlid jms kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Eesnimi	K	Eesnimi/eesnimed ja initsiaalid kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Aadress	K	Tänav, majanumber, postiindeks, elukoht, elukohariik jne

		kantakse eraldi väljadele ning aadress esitatakse trükivormingus.
Sugu	V	Mees, naine
Sünniaeg	K	
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus

(9) K = andmeelemendi kohustuslik edastamine, kui see on liikmesriigi riiklikus registris olemas. V = andmeelemendi vabatahtlik edastamine.

IV osa. Sõiduki varasemate valdajate ja omanike andmed vastavalt artikli 4 lõikele 3

Andmeüksus	K/V ⁽¹⁰⁾	Märkused ⁽¹¹⁾
Sõiduki varasemate valdajate andmed		(Kood C.1) Konkreetsed registreerimistunnistuse omanikule viitavad andmed.
Registri kohase varasema valdaja (ettevõtte) nimi	K	(Kood C.1.1) Perekonnanimi, infidsid, tiitlid jms kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Eesnimi	K	(Kood C.1.2) Eesnimi/eesnimed ja initsiaalid kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Aadress	K	(Kood C.1.3) Tänav, majanumber, postiindeks, elukoht, elukohariik jne kantakse eraldi väljadele ning aadress esitatakse trükivormingus.
Sugu	V	Mees, naine
Sünniaeg	K	
Juriidiline isik	K	Füüsiline või juriidiline isik
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku või ettevõtte kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus.
Sõiduki varasemate omanike andmed		(Kood C.2) Sõiduki varasema omaniku andmed.
Varasema omaniku (ettevõtte) nimi	K	(Kood C.2.1)
Eesnimi	K	(Kood C.2.2)
Aadress	K	(Kood C.2.3)
Sugu	V	Mees, naine

Sünniaeg	K	
Juriidiline isik	K	Füüsiline või juriidiline isik
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku või ettevõtte kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus.

⁽¹⁰⁾ K = andmelemendi kohustuslik edastamine, kui see on liikmesriigi riiklikus registris olemas. V = andmelemendi vabatahtlik edastamine.

⁽¹¹⁾ Koodid on ühtlustatud vastavalt nõukogu direktiivi 1999/37/EÜ (sõidukite registreerimisdokumentide kohta) I ja II lisale (EÜT L 138, 1.6.1999, lk 57).

V osa. Sõiduki varasemate lõppkasutajate andmed vastavalt artikli 4 lõikele 3

Andmeüksus	K/V ⁽¹⁰⁾	Märkused
<u>Sõiduki varasemate lõppkasutajate andmed</u>		Sõiduki varasemale lõppkasutajale viitavad andmed.
Registri kohane varasema lõppkasutaja nimi	K	Perekonnanimi, infiksid, tiitlid jms kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Eesnimi	K	Eesnimi/eesnimed ja initsiaalid kantakse eraldi väljadele ning nimi esitatakse trükivormingus.
Aadress	K	Tänav, majanumber, postiindeks, elukoht, elukohariik jne kantakse eraldi väljadele ning aadress esitatakse trükivormingus.
Sugu	V	Mees, naine
Sünniaeg	K	
Sünnikoht	V	
Identifitseerimisnumber	V	Isiku kindlat identifitseerimist võimaldav tunnus.

⁽¹⁰⁾ K = andmelemendi kohustuslik edastamine, kui see on liikmesriigi riiklikus registris olemas. V = andmelemendi vabatahtlik edastamine.

“